



VILLA VIGONI

CENTRO ITALO-TEDESCO
DEUTSCH-ITALIENISCHES ZENTRUM

LA LEGGENDA DI / DIE LEGENDE VON *COLAPESCE*



serata letterario-musicale italo-tedesca
deutsch-italienisches Literaturkonzert

con l'Ensemble / mit dem Ensemble
Kàlamos (Messina)

VILLA VIGONI
Sala convegni di Villa Garovaglio Ricci

22 luglio 2014 / 22. Juli 2014
ore 21.00 / 21.00 Uhr

Kàlamos Ensemble

fiati pastorali e canti della tradizione siciliana
Traditionelle sizilianische Hirtenflöten und Gesänge

Pinello / Salvatore Peppino Drago

Chitarra classica, chitarra liuto, canto
Gitarre, Laute, Gesang

Andreina Drago

Canto, cornamusa, flauti diritti di canna, bifira ad ancia semplice, ocarina, tamburo (con effeto mare)
Gesang, Dudelsack, Rohr-Blockflöten, Schalmei mit Einfachrohrblatt, Okarina, Tamburin (mit Meeres-Effekt)

Francesca Anastasi

Canto, chitarra liuto, chitarra classica, tamburo
Gesang, Laute, Gitarre, Tamburin

Giuseppe Baglio

Zampagna a paro, flauti diritti di canna, tamburo a cornice, conchiglie
Zampagna a paro, Rohr-Blockflöten, Rahmen-Tamburin, Seemuschel

Salvo Anastasi

Citola, flauti diritti di canna, chitarra classica, canto
Citole, Rohr-Blockflöten, Gitarre, Gesang

Mario Gregorio Sarica

Etnomusicologo / Ethnomusikologe

Introduzione / Einführung:

Christian Much

Ambasciatore della Repubblica Federale di Germania in Libia /
Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Libyen

Villa Vigoni è un'Associazione voluta dalla Repubblica Federale di Germania e dalla Repubblica Italiana allo scopo di sostenere le relazioni italo-tedesche nell'ambito della ricerca scientifica, dell'istruzione superiore e della cultura. Villa Vigoni promuove il dialogo italo-tedesco in prospettiva europea e internazionale e organizza eventi che coinvolgono anche molte altre nazioni.

Il programma dell'attività convegnistica e eventi diversi si trova sul sito www.villavigoni.eu.

Das Deutsch-Italienische Zentrum für Europäische Exzellenz Villa Vigoni hat seinen Sitz in Loveno di Menaggio am Comer See. Getragen vom gleichnamigen binationalen Verein dient die Villa Vigoni der Vertiefung der deutsch-italienischen Beziehungen im europäischen Geist und ermöglicht den bilateralen Austausch auf den Gebieten Politik, Wirtschaft, Wissenschaft, Bildung und Kultur.

Das Jahresprogramm mit zahlreichen Veranstaltungen zu aktuellen Themen finden Sie unter www.villavigoni.eu.

Questo concerto è gentilmente sponsorizzato da

Dieses Konzert wird freundlich unterstützt durch



I prossimi appuntamenti culturali a VILLA VIGONI:

- **24-27. luglio 2014:** Seminario estivo "Italia – storia, cultura, attualità" (II)
- **25 luglio 2014:** Concerto con arie d'opera italiane e tedesche
ore 21.00: David Ki-Hyun Park (basso), Hogen Yun (pianoforte)

Die nächsten Kulturtermine in der VILLA VIGONI:

- **24.-27. Juli 2014:** Sommerseminar „Italien – Geschichte, Kultur, Gegenwart“ (II)
- **25. Juli 2014:** Konzert mit italienischen und deutschen Opernarien
21.00 Uhr: David Ki-Hyun Park (Bass), Hogen Yun (Klavier)

Per ulteriori informazioni / Nähere Informationen unter:

www.villavigoni.eu

**Saremmo molto grati per il vostro sostegno alle attività musicali e culturali di VILLA VIGONI.
Per eventuali donazioni sono a disposizione anche i seguenti numeri di conto corrente:**

**Über Unterstützung der musikalischen und kulturellen Aktivitäten der VILLA VIGONI
würden wir uns sehr freuen. Hierfür stehen folgende Spendenkonten zur Verfügung:**

Associazione VILLA VIGONI
Intesa Sanpaolo S.p.A. - Filiale di Menaggio
IBAN: IT58 H030 69515221 0000 0002 790 BIC: BCIT IT MM

VILLA VIGONI e V.
Deutsche Bank Bonn
IBAN: DE32 380 700 240 0988 220 00 BIC: DEUT DE DB 380

causale: attività musicali e culturali

Verwendungszweck: musikalische und kulturelle Aktivitäten

VILLA VIGONI
Centro Italo-Tedesco
Deutsch-Italienisches Zentrum
Via Giulio Vigoni, 1
I-22017 Loveno di Menaggio (CO)
Tel.: 0039-0344-36111
Fax: 0039-0344-361210
e-mail: segreteria@villavigoni.eu
www.villavigoni.eu